

GAPS ANNUAL BIBLIOGRAPHY

[compiled from *AREAS - Annual Report on English and American Studies*, Volume 46 (2014) and from information contributed by members of GAPS]

AACHEN

- Davis, G.V., G. N. Devy, K. K. Chakravarty (eds.): *Narrating Nomadism: Tales of Recovery and Resistance*. New Delhi, London: Routledge, 2013.
- , G. N. Devy, K.K. Chakravarty (eds.): *Knowing Differently: The Challenge of the Indigenous*. New Delhi, London: Routledge, 2013.
- , Frank Schulze-Engler (eds.): *African Literatures. Postcolonial Literatures in English: Sources and Resources, Vol. 3*. Trier: WVT, 2013.
- , Bernth Lindfors (eds.): *African Literature and Beyond, A Florilegium. Festschrift for James Gibbs*. Amsterdam and New York: Rodopi, 2013.
- : "Breaking the Power of Patriarchy: Unity Dow's novel *The Screaming of the Innocent*." G. N. Devy, Geoffrey V. Davis, K. K. Chakravarty (eds.): *Knowing Differently: The Challenge of the Indigenous*. New Delhi, London: Routledge, 2013, 225-240.
- : "'We are witnesses': Für Denis Goldberg." Stiftung Umwelt und Entwicklung Nordrhein-Westfalen (Hg.). *Denis Goldberg: Freiheitskämpfer und Humanist zum 80. Geburtstag von Denis Goldberg*. Wuppertal: Peter Hammer Verlag, 2013, 125-133.
- : "Dan Jacobson." W. R. Louis (ed.): *Irrepressible Adventures with Britannia*. London, New York: I.B. Tauris / Austin, Texas: Harry Ransom Center, 2013, 213-227.
- : "Nadine Gordimer, No Time like the Present." *Kindlers Neues Literaturlexikon (3rd ed.)* Online-Aktualisierung.
- , Timothy Mason, Chipu Chung: "Reengaging with Zimbabwe through Arts." *Zimbabwe Review incorporating the Newsletter of the Britain Zimbabwe Society* 13.1 (February 2013), 4-11.
- : "Shine your Light, Zimbabwe." Bernth Lindfors and Geoffrey V. Davis (eds.): *African Literature and Beyond, A Florilegium. Festschrift for James Gibbs*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, 121-134.
- : [Rez] "Urging Readers to Know the Books Written Earlier." Rev. of Yvette Hutchison (ed.): *Histories 1850-1950*. Woodbridge, Suffolk: James Currey, 2010 (*African Theatre* 9). *Matatu* 41 (2013) (*African Cultures and Literatures: A Miscellany*), 525-529.

- : [Rez] "Swimming against the Tide." Rev. of James Gibbs (ed.): *Companies*, Woodbridge: James Currey, 2008 (African Theatre 7). *Matatu* 41 (2013) (African Cultures and Literatures: A Miscellany), 520-523.
- : [Rez] "Australian, New Zealand and Pacific Literatures. Edited and introduced by Rudolf Bader and Anja Schwarz with contributions by Gerhard Stilz. *Postcolonial Literatures in English – Sources and Resources*; Vol. 2, Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier, 2012 / Canadian Literatures. Edited and introduced by Konrad Gross and Jutta Zimmermann. *Postcolonial Literatures in English – Sources and Resources*; Vol. 4, Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier, 2012." *Journal of Postcolonial Writing* 49.1 (2013), 125-126.
- : [Rez] "Anthony Grenville and Andrea Reiter (eds.): *Political Exile and Exile Politics in Britain after 1933*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2011." *Newsletter of the International Feuchtwanger Society* 13 (2013), 51-53.
- : "'The biggest adventure'. Indigenous People and White Men's Wars." *Summerhill: Indian Institute of Advanced Studies Review* 18.2 (Winter 2012), 30-40 [Nachtrag].
- Deringer, L.: "Australian Poetry Studies: An Emerging Research Frontier." T. Davidson (ed.): *Australian Literature: The Road Ahead Conference. Macquarie University, Sydney, June 20-21, 2013*. Conference Handbook. Sydney, 2013, 10.

AUGSBURG

- Heinz, S.: *Britishness Redefined?: Ethnic Groups in the UK: Lehrerbuch*. Paderborn: Schöningh, 2013.

BAMBERG

- Brähler, S.: *Rückkehr im zeitgenössischen Migrationsroman der Karibik*. Bamberg: University of Bamberg Press, 2013.
- Houswitschka, C.: "Cosmopolitanism and Citizenship: Identities and Affiliations in Monica Ali's *In the Kitchen*." I. Gilsenan Nordin and J. Hansen, C. Zamorao Llena (eds.): *Transcultural Identities in Contemporary Literature*. Amsterdam: Rodopi, 2013, 71-91.

BAYREUTH

- Matzke, C.: "Performing the Nation at the London Globe: Notes on a South Sudanese Cymbeline – 'We will be like other people in other places'." J. Plastow (ed.): *African Theatre 12: Shakespeare in and out of Africa*. Woodbridge: James Currey, 2013, 61-82.
- : "Writing a Life into History, Writing Black Mamba Boy:

Nadifa Mohamed in Conversation." *Northeast African Studies* 13.2 (2013), 207-224.

---: "Into the Heart of Whiteness. Performing African Moon in Krefeld: Gabriel Gbadamosi in Conversation." B. Lindfors and G. V. Davis (eds.): *African Cultures and Beyond: A Florilegium*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, 257-269.

---: "Ascari Tales: Preliminary Notes on Gebreyesus Hailu's The Conscript." L. Berge and I. Taddia (eds.): *Themes in Modern African History and Culture: Festschrift for Tekeste Negash*. Padova: libreriauniversitaria.it, 2013, 357-363

---: [Rez] "Susan Z. Andrade: *The Nation Writ Small: African Fictions and Feminisms, 1958-1988*. Durham and London: Duke University Press, 2011." *Postcolonial Text* 8.2 (2013). Online: www.postcolonial.org.

BIELEFELD

Kaltmeier, O., J.M. Gurr: "Conflicting Constructions of Cross-Border Regional Identities in the Cascadia Region (Seattle/Vancouver)." Olaf Kaltmeier (ed.): *Transnational Americas. Envisioning Inter-American Area Studies in Globalization Processes*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier/Tempe, AZ: Bilingual Press, 2013, 35-54.

BOCHUM

Berg, S.: "Der kurze Frühling des britischen Multikulturalismus." G. Metzler (Hg.): *Das Andere denken: Repräsentationen von Migration in Westeuropa und den USA im 20. Jahrhundert*. Frankfurt/M.: Campus, 2013, 35-54.

BONN

Rowher-Happe, G.: "'It was all real, but how much is true?': Rewriting Autobiography - Miles Franklins *My Brilliant Career* (1901) and *My Career Goes Bung* (1946)." U. Baumann und K. A. Neuhausen (Hg.): *Autobiographie: Eine interdisziplinäre Gattung zwischen klassischer Tradition und (post-) moderner Variation*. Göttingen: V&R Unipress/Bonn University Press, 2013, 299-320 (*Super alta perennis. Studien zur Wirkung der klassischen Antike*, 14).

Birk H.: [Rez] "I. von Rosenberg: 'If ... Bernadine Evaristo's (Gendered) Reconstructions of Black European History'. (2010)" *ZAA: Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 58.4 (2012), 381-395 [Nachtrag].

BREMEN

Broeck, S.: "The Legacy of Slavery: White Humanities and its Subject. A

- Manifesto." J. Barreto (ed.): *Human Rights from a Third World Perspective: Critique, History and International Law*. Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, 2013, 102-16.
- : "The Challenge of Black Feminist Desire: Abolish Property." Jean-Paul Rocchi, Monica Michelin (eds.): *Black Intersectionalities. A Critique for the 21st Century*. FORECAAST – Forum for European Contributions to African American Studies, vol. 23. Liverpool: Liverpool University Press, 2013, 211-24.
- : "Versklavung, Schwarze Feministische Kritik und die Epistemologie der Gender Studies." A. McPherson, B. Paul, S. Pritsch, M. Unseld and S. Wenk (Hg.): *Wanderungen, Migrationen und Transformationen aus geschlechter-wissenschaftlichen Perspektiven*. Bielefeld: transcript, 2013, 51-71.
- : "Die Lust an der Nicht-Beziehung: Versklavung und weiße Macht." I. Haertel (Hg.): *Erogene Gefahrenzonen. Aktuelle Produktionen des (infantilen) Sexuellen*. Berlin: Kadmos, 2013, 139-53.
- : "Lessons for A-Disciplinarity: Some Notes On What Happens To An Americanist When She Takes Slavery Seriously." J. Gohrlich and E. Grünkemeier (eds.): *Post-colonial Studies Across the Disciplines?* Amsterdam: Rodopi, 2013, 349-57.
- Schaffeld, N.: [Rez] "Russell West-Pavlov, Jennifer Wawrzinek (eds.): *Frontier Skirmishes: Literary and Cultural Debates in Australia after 1992*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2010." *Anglistik. Mitteilungen des Verbandes Deutscher Anglisten* 24.2 (2013), 204-207.

CHEMNITZ

- Heidemann, B., I. Detmers (eds.): *'From Popular Goethe to Global Pop': The Idea of the West between Memory and (Dis)Empowerment*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013.
- , I. Detmers: "Annäherungen an den Westen – Projekte, Praktiken, Prozesse." I. Detmers and B. Heidemann (eds.): *'From Popular Goethe to Global Pop': The Idea of the West between Memory and (Dis)Empowerment*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, 13-20.
- : "Embodiments of the West: Texture and Textuality of the Symbolic Body in Mohsin Hamid's *The Reluctant Fundamentalist*." I. Detmers and B. Heidemann (eds.): *'From Popular Goethe to Global Pop': The Idea of the West between Memory and (Dis)Empowerment*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, 147-160.
- : "Collective Chronicles: (Fictional) Life Histories of Austra-

- lia's Stolen Generations." G. Devy, G. Davis and K. K. Chakravarty (eds.): *Narrating Nomadism: Tales of Recovery and Resistance*. London, New York, New Delhi: Routledge, 2013, 92-103.
- : [Rez] "Karen Gabriel's *Melodrama and the Nation: Sexual Economies of Bombay Cinema 1970-2000* and Rini Bhattacharya Mehta and Rajeshwari V. Pandharipande's *Bollywood and Globalization: Indian Popular Cinema, Nation, and Diaspora*." *Wasafiri* 73 (2013), 97-99.
- Malreddy, P. K.: "Pulp, Sci-Fi and the Politics of Other Fictions: Face to Face with Mohsin Hamid." I. Detmers and B. Heidemann (eds.): *'From Popular Goethe to Global Pop': The Idea of the West between Memory and (Dis)Empowerment*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, 129-146.
- Meier, S.: "'Truth, Justice, and the Islamic Way': Conceiving the Cosmopolitan Muslim Superhero in The 99." S. Denson, C. Meyer and D. Stein (eds.): *Transnational Perspectives on Graphic Narratives: Comics at the Crossroads*. London, New York: Bloomsbury, 2013, 181-196.
- Sandten, C. "Transgressing Geographic Boundaries: The Indian Summer of Sherlock Holmes." C. Sandten, G. Süß and M. Graichen (eds.): *Detective Fiction and Visual Popular Culture*. Trier: WVT, 2013, 169-180.
- , G. Süß: "Introduction: Detective Fiction and Popular Visual Culture." C. Sandten, G. Süß and M. Graichen (eds.): *Detective Fiction and Popular Visual Culture*. Trier: WVT, 2013, 1-7.
- : "'Home was always far away' : Intertextual and Intermedial Poetic Appropriations of Double Consciousness in Sujata Bhatt's *Pure Lizard* (2008)." *Journal of South Asian Diaspora* (2013), 1-12. Online: DOI: 10.1080/19438192.2013.828498.
- : "*Kaliyattam* (The Play of God) by Jayaraj: Polymorphous and Postcolonial Poetic in an Indian *Othello*-Adaptation." J. Gohrich and E. Grünkemeier (eds.): *Postcolonial Studies across the Disciplines*. ASNEL-Papers 22. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, 307-323.
- : "Contemporary Nomads, or Can the Slumdweller Speak?" G. Devy, G. Davis and K. K. Chakravarty (eds.): *Narrating Nomadism: Tales of Recovery and Resistance*. London, New York, New Delhi: Routledge, 2013, 117-131.

DORTMUND

- Grünzweig, W., S. Nietzsche (eds.): *Hip-Hop in Europe: Cultural Identities and Transnational Flows*. Münster: LIT Verlag, 2013

- : [Rez] "Eugen Banauch: *Fluid Exile: Jewish Exile Writers in Canada 1940-2006*. Heidelberg: Winter, 2009." *Anglia* 130.1 (2012), 126-128.
- Nietzsche, S., W. Grünzweig (eds.): *Hip-Hop in Europe: Cultural Identities and Transnational Flows*. Münster: LIT Verlag, 2013.
- : "Hip-Hop in Europe as a Transnational Phenomenon: An Introduction." S. Nietzsche and W. Grünzweig (eds.): *Hip-Hop in Europe: Cultural Identities and Transnational Flows*. Münster: Lit, 2013, 3-34.
- Sedlmayr, G.: "'I didn't graduate / I immigrate': West Indian British Poets and the Politics of Ethnicity." U. Klawitter and C.-U. Viol (eds.): *Contemporary Political Poetry in Britain and Ireland*. Heidelberg: Winter, 2013, 181-203 (*Anglistik & Englischunterricht* 77).

DRESDEN

- Schötz, B.: "The Exploration of Community in Hanif Kureishi's Short Fiction." *Literary London Journal* 10.2 (2013), n.pag. Online: <http://www.literarylondon.org/london-journal/autumn2013/schotz.html>.
- Usbeck, F.: "Representing the Indian, Imagining the *Volksgemeinschaft*. Indianthusiasm and Nazi Propaganda in German Print Media." *Ethnoscripts* 15.1 (2013), 46-61.
- Von Rosenberg, I.: "Black Drama on the British Stage." *Hard Times* 91 (2012) (*Theatre in Britain*), 39-43. [Nachtrag]
- : "Narratives of Slavery in British Museums." S. Coelsch-Foisner and D. Brown (eds.): *The Museal Turn*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2012, 207-20 [Nachtrag].
- : "'And Out of Chaos, a New Kind of Strength'. The (Re)Birth of a (Still) Young 'Authoress' in Doris Lessing's *Golden Notebook*." A. Pankratz and B. Puschmann-Nalenz (eds.): *Portraits of the Artists as a Young Thing in British, Irish and Canadian Fiction after 1945*. Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2012, 25-45 (*Anglistik und Englischunterricht* 81).

DÜSSELDORF

- Althans, K.: "White Shadows: The Gothic Tradition in Australian Aboriginal Literature." B. Wheeler (ed.): *A Companion to Australian Aboriginal Literature*. Rochester: Camden House-Boydell & Brewer, 2013, 139-54.
- Bakker, P., A. Daval-Markussen, M. Parkvall, I. Plag: "Creoles are Typologically Distinct from Non-creoles." *Journal of Pidgin and Creole Languages* 26.1 (2013), 5-42. Reprinted in: P. Bhatt and T. Veenstra (eds.): *Creole Languages and Linguistic Typology*. Amsterdam: Benjamins, 2013, 9-45.

- Glaap, A.-R. GLAAP, Albert-Reiner. *Roger Hall. Multiple Choice*. Berlin: Cornelsen 2012. [Nachtrag]
- : "Apartheid und 20 Jahre danach. Richard Rives *Buckingham Palace. District Six* und Kopano Matwas *Coconut*." In: Rüdiger Ahrens, Maria Eisenmann, Julia Hammer (Hrsg.). *Anglophone Literaturdidaktik. Zukunftsperspektiven für den Englischunterricht*. Heidelberg: Winter 2012, 257-270. [Nachtrag]
- : "Palace of the End by Judith Thompson – A Canadian Playwright's View of the Iraq War." In: ANGLISTIK Jg. 23, Nr. 2 (2012), 159-163.
- Plag, I.: "Creolization and Admixture: Typology, Feature Pools, and Second Language Acquisition." *Journal of Pidgin and Creole Languages* 26.1 (2013), 89-110. Reprinted in: P. Bhatt and T. Veenstra (eds.): *Creole Languages and Linguistic Typology*. Amsterdam: Benjamins, 2013, 141-162.
- DUISBURG-ESSEN**
- Drawe, C.: "Cape Town, City of Crime in South Africa." *Current Writing* 25.2 (2013), 186-195.
- : "South Africa's Living Icon in a Comic – Nelson Mandela." F. E. Pointner and C. Ludwig (eds.): *Teaching Comics in the Foreign Language Classroom*. Trier: WVT, 2013, 249-270.
- Furlanetto, E.: "The Rumi Phenomenon between Orientalism and Cosmopolitanism: The Case of Elif Shafak's *The Forty Rules of Love*." *European Journal of English Studies* 17.2 (August 2013), 201-213.
- Greiffenstern, A., J. Raab (eds.): *Interculturalism in North America: Canada, the United States, Mexico, and Beyond*. Inter-American Studies | Estudios Interamericanos vol. 8. Trier: WVT/Tempe, AZ: Bilingual Press, 2013.
- , J. Raab: "Introduction: Interculturalism and Difference." A. Greiffenstern and J. Raab (eds.): *Interculturalism in North America: Canada, the United States, Mexico, and Beyond*. Trier: WVT/Tempe, AZ: Bilingual Press, 2013, 1-23.
- Gurr, J.M., O. Kaltmeier: "Conflicting Constructions of Cross-Border Regional Identities in the Cascadia Region (Seattle/Vancouver)." O. Kaltmeier (ed.): *Transnational Americas: Envisioning Inter-American Area Studies in Globalization Processes*. Tempe, AZ: Bilingual Press/Trier: WVT, 2013, 35-54.
- : "Irish." *Revue Belge de Philologie et d'Histoire* 90 (2013), 973-999.
- Ikas, K.: "Outback Crime and the Failure of Communication and Justice in Gail Jones' Australian Murder Mystery *Sorry*." C. Sandten, G. Süß and M. Graichen (eds.): *Detective Fiction and*

- Popular Visual Culture. Trier: WVT, 2013, 29-43.
- : "Building Reconciliation and Social Cohesion through Cinematic Negotiations of the Stolen Generations' Issue." A. Ternès (ed.): *Communication and Conflict*. Inter-Disciplinary Press: eBook, 2013.
- Ludwig, C.: "Die Rekonstruktion transkultureller Erfahrungsräume in der graphischen Adaptation von Khaled Hosseini's *The Kite Runner*." R. Ahrens, M. Eisenmann und J. Hammer (Hg.): *Anglophone Literaturdidaktik – Zukunftsperspektiven für den Englischunterricht*. Heidelberg: Winter, 2013, 177-190.
- Plummer, P.: "From Paper Wars to Visual Paranoia: Contemporary British Negotiations of Muslim Fundamentalism." B. Däwes (ed.): *Narratives of Fundamentalism*. Sonderband LWU: *Literatur in Wissenschaft und Unterricht* (2013).
- Raab, J., A. Greiffenstern (eds.): *Interculturalism in North America: Canada, the United States, Mexico, and Beyond*. Inter-American Studies | Estudios Interamericanos vol. 8. Trier: WVT/Tempe, AZ: Bilingual Press, 2013.
- , A. Greiffenstern: "Introduction: Interculturalism and Difference." J. Raab and A. Greiffenstern (eds.): *Interculturalism in North America: Canada, the United States, Mexico, and Beyond*. Trier: WVT/Tempe, AZ: Bilingual Press, 2013, 1-23.

EICHSTÄTT- INGOLDSTATT

- Böttger, H. (Hg.): *Global Citizenship: vom Rand ins Zentrum treten*. Eichstätt: Eichstaett Academic Press, 2013.
- : "Der interkulturelle Lernprozess im Fremdsprachenunterricht." H. Böttger (Hg.): *Global Citizenship: vom Rand ins Zentrum treten*. Eichstätt: Eichstaett Academic Press, 2013, 95-103 (Eichstätter Schriftenreihe Kontinuum des Lernens: Vom Vorprimar- bis zum Tertiärbereich; 7, 6).
- : "Jenseits interkulturellen Lernens: Global Citizenship Education beginnt früh." *Grundschule Englisch* 34 (2013), 44-45.

ERLANGEN- NÜRNBERG

- Bayer, G.: "The Spirit of Conviviality and the Demons of the Marketplace in Ben Okri's *The Famished Road*." V. Guignery (ed.): *The Famished Road: Ben Okri's Imaginary Homelands*. Newcastle: Cambridge Scholars, 2013, 77-91.
- : [Rez] "Ann Marie Fallon: *Global Crusoe: Comparative Literature, Postcolonial Theory and Transnational Aesthetics*. Farnham: Ashgate, 2011." *Journal of Postcolonial Writing* 49.1 (2013), 120-21.

FRANKFURT

- Helff, S.: *Unreliable Truths: Transcultural Homeworlds in Indian Women's Fiction of the Diaspora*. Amsterdam/New York: Rodopi, 2013.
- , D. Elsner and B. Viebrock (eds.): *Films, Graphic Novels & Visuals: Developing Multiliteracies in Foreign Language Education - An Interdisciplinary Approach*. Berlin: Lit Verlag, 2013.
- Schulze-Engler, F.: "Fragile Modernities: History and Historiography in Contemporary African Fiction." J. Gohrisch and E. Grünkemeier (eds.), *Postcolonial Studies Across the Disciplines. Cross/Cultures 170; ASNEL Papers 18*. Amsterdam/New York: Rodopi, 2013: 263-282.
- : "Studying Anglophone Literatures and Cultures in a World of Globalized Modernity: Notes on the 'Frankfurt Experience'." J. Gohrisch and E. Grünkemeier (eds.), *Postcolonial Studies Across the Disciplines. Cross/Cultures 170; ASNEL Papers 18*. Amsterdam/New York: Rodopi, 2013: 371-376.
- : "Irritating Europe." Graham Huggan (ed.), *The Oxford Handbook of Postcolonial Studies*. Oxford: Oxford UP, 2013: 669-691.
- , and Geoffrey V. Davis (eds. and introd.): *African Literatures. Postcolonial Literatures in English: Sources and Resources, Vol. 3*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier, 2013
- , and Geoffrey V. Davis: "Introduction." G. V. Davis and F. Schulze-Engler (eds. and introd.), *African Literatures. Postcolonial Literatures in English: Sources and Resources, Vol. 3*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier, 2013: 1-28.

FREIBURG

- Heydt, T.: "Deception in Computer-Mediated Communication: The Case of Email Hoaxes." S. Herring, D. Stein and T. Virtanen (eds.): *Pragmatics of Computer-Mediated Communication*. Berlin: de Gruyter, 2013, 387-409 (Handbooks of Pragmatics 9).
- : "Doing Race and Ethnicity in a Digital Community: Lexical Labels and Narratives of Belonging in a Nigerian Web Forum." *Digital Superdiversity*. Special issue of *Discourse, Context & Media* (2013) Online: <http://dx.doi.org/10.1016/j.dcm.2013.11.002>.
- Kortmann, B., K. Lunkenheimer (eds.): *The Electronic World Atlas of Varieties of English 2.0*. [eWAVE 2.0]. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, 2013. Online: <http://ewave-atlas.org>.
- : "How Powerful is Geography as an Explanatory Factor of Variation? Areal Features in the Anglophone World." P. Auer, M. Hilpert, A. Stukenbrock and B. Szmrecsanyi (eds.):

- Space in Language and Linguistics: Geographical, Interactional, and Cognitive Perspectives*. Berlin, New York: de Gruyter, 2013, 165-94.
- Lacoste, V.: "Variation in Complex Sequences of Sounds: The case of (-t, -d) Consonant Clusters in Jamaican Schools." A. T. Akande and R. Taiwo (eds.): *Contact Linguistics in Africa and Beyond*. NOVA Science Publishers, 2013, n. pag.
- Leimgruber, J.: *Singapore English: Structure, Variation, and Usage*. Cambridge: Cambridge UP, 2013. Studies in English Language.
- : "The Trouble with World Englishes: Rethinking the Concept of 'Geographical Varieties' of English." *English Today* 29.3 (2013), 3-7.
- : "The Management of Multilingualism in a City-State: Language Policy in Singapore." P. Siemund, I. Gogolin, M. Schulz and J. Davydova (eds.): *Multilingualism and Language Contact in Urban Areas: Acquisition, Development, Teaching, Communication*. Amsterdam: John Benjamins, 2013, 229-58.
- Mair, C.: "Corpus-Approaches to the Vernacular Web: Post-Colonial Diasporic Forums in West Africa and the Caribbean." K. Röder and I. Wischer (eds.): *Anglistentag 2012: Proceedings*. Trier: WVT, 2013, 397-406.
- , S. Pfänder: "Vernacular and Multilingual Writing in Mediated Spaces: Web Forums for Post-Colonial Communities of Practice." P. Auer, M. Hilpert, A. Stukenbrock and B. Szmrecsanyi (eds.): *Space in Language and Linguistics: Geographical, Interactional, and Cognitive Perspectives*. Berlin, New York: de Gruyter, 2013, 529-56.
- : "The World System of Englishes: Accounting for the Transnational Importance of Mobile and Mediated Vernaculars." *English World-Wide* 34 (2013), 253-78.
- GIESSEN**
- Bach, L.: [Rez] "Katharina Luh, *Intersecting Identities. Ethnicity, Gender, and Sexuality in Contemporary Fiction from Aotearoa New Zealand*. Trier: WVT, 2013." *Kult_online* 36 (2013). Web. Online: http://cultdoc.uni-giessen.de/wps/pgn/kd/det/KULT_online
- Bernaisch, T.: "The verb-complementational profile of OFFER in Sri Lankan English." M. Huber and J. Mukherjee (eds.): *Corpus Linguistics and Variation in English: Focus on Non-Native Englishes*. Helsinki: VARIENG, 2013. Online: <http://www.helsinki.fi/varieng/series/volumes/13/bernaisch/>.
- , C. Koch: "Verb complementation in South Asian Englishes: The range

- and frequency of new ditransitives." G. Andersen and K. Bech (eds.): *English Corpus Linguistics: Variation in Time, Space and Genre: Selected Papers from ICAME 32*. Amsterdam: Rodopi, 2013, 69-89.
- Huber, M., S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath (eds.), M. Revis, B. Taylor (collabs.): *The Atlas of Pidgin and Creole Language Structures*. Oxford: Oxford University Press, 2013.
- , S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath (eds.): *Atlas of Pidgin and Creole Language Structures Online*. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, 2013. Online: <http://apics-online.info>
- , J. Mukherjee (eds.): *Corpus Linguistics and Variation in English. Focus on Non-Native Englishes*. Helsinki: VARIENG, 2013. Online: <http://www.helsinki.fi/varieng/journal/volumes/13>.
- , J. Mukherjee: "Corpus linguistics and variation in English: Focus on non-native Englishes: Introduction." M. Huber and J. Mukherjee (eds.): *Corpus Linguistics and Variation in English. Focus on Non-Native Englishes*. Helsinki: VARIENG, 2013. Online: <http://www.helsinki.fi/varieng/journal/volumes/13>.
- , S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath (eds.): *The Survey of Pidgin and Creole Languages. Vol 1: English-Based and Dutch-Based Languages*. Oxford: Oxford University Press, 2013.
- , S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath (eds.): *The Survey of Pidgin and Creole Languages. Vol 2: Portuguese-Based, Spanish-Based and French-Based Languages*. Oxford: Oxford University Press, 2013.
- , S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath (eds.): *The Survey of Pidgin and Creole Languages. Vol 3: Contact Languages Based on Languages from Africa, Asia, Australia and the Americas*. Oxford: Oxford University Press, 2013.
- : "Ghanaian Pidgin English." S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath and M. Huber (eds.): *The Survey of Pidgin and Creole Languages. Vol 1: English-Based and Dutch-Based Languages*. Oxford: Oxford University Press, 2013, 167-175.
- : "Ghanaian Pidgin English structure dataset." S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath and M. Huber (eds.): *Atlas of Pidgin and Creole Language Structures Online*. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. Online: <http://apics-online.info/contributions/16>, 2013.
- , K. Dako (comps): *International Corpus of English, Ghana (written component)*. Online: <http://ice-corpora.net/ice/icegha.htm>, 2013.
- , the ApiCS Consortium: "'Body hair' and 'feather'." S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath and M. Huber (eds.), M. Revis, B. Taylor

- (collabs.): *The Atlas of Pidgin and Creole Language Structures*. Oxford: Oxford University Press, 2013, 456-459.
- , the ApiCS Consortium: "Female and Male Animals." S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath and M. Huber (eds.), M. Revis and B. Taylor (collabs.): *The Atlas of Pidgin and Creole Language Structures*. Oxford: Oxford University Press, 2013, 468-471.
- , the ApiCS Consortium: "'Finger' and 'toe'." S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath and M. Huber (eds.), M. Revis and B. Taylor (collabs.): *The Atlas of Pidgin and Creole Language Structures*. Oxford: Oxford University Press, 2013, 452-455.
- , the ApiCS Consortium: "'Green' and 'blue'." S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath and M. Huber (eds.), M. Revis, B. Taylor (collabs.): *The Atlas of Pidgin and Creole Language Structures*. Oxford: Oxford University Press, 2013, 464-467.
- , the ApiCS Consortium: "'Hand' and 'arm'." S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath and M. Huber (eds.), M. Revis and B. Taylor (collabs.): *The Atlas of Pidgin and Creole Language Structures*. Oxford: Oxford University Press, 2013, 448-451.
- , the ApiCS Consortium: "'Hear' and 'smell'." S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath and M. Huber (eds.), M. Revis and B. Taylor (collabs.): *The Atlas of Pidgin and Creole Language Structures*. Oxford: Oxford University Press, 2013, 460-463.
- , the ApiCS Consortium: "Order of Adjective and Noun." S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath and M. Huber (eds.), M. Revis and B. Taylor (collabs.): *The Atlas of Pidgin and Creole Language Structures*. Oxford: Oxford University Press, 2013, 10-13.
- , the ApiCS Consortium: "Order of Adposition and Noun Phrase." S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath and M. Huber (eds.), M. Revis and B. Taylor (collabs.): *The Atlas of Pidgin and Creole Language Structures*. Oxford: Oxford University Press, 2013, 14-17.
- , the ApiCS Consortium: "Order of Possessor and Possessum." S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath and M. Huber (eds.), M. Revis and B. Taylor (collabs.): *The Atlas of Pidgin and Creole Language Structures*. Oxford: Oxford University Press, 2013, 6-9.
- , the ApiCS Consortium: "Order of subject, object and verb." S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath and M. Huber (eds.), M. Revis and B. Taylor (collabs.): *The Atlas of Pidgin and Creole Language Structures*. Oxford: Oxford University Press, 2013, 1-5.
- , the ApiCS Consortium: "*Pequenino*." S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath and M. Huber (eds.), M. Revis and B. Taylor (collabs.): *The Atlas of Pidgin and Creole Language Structures*. Oxford: Oxford University Press, 2013, 436-439.

- , the ApiCS Consortium: "Save." S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath, and M. Huber (eds.), M. Revis and B. Taylor (collabs.): *The Atlas of Pidgin and Creole Language Structures*. Oxford: Oxford University Press, 2013, 440-443.
- , the ApiCS Consortium: "'Tears'." S. M. Michaelis, P. Maurer, M. Haspelmath and M. Huber (eds.), M. Revis and B. Taylor (collabs.): *The Atlas of Pidgin and Creole Language Structures*. Oxford: Oxford University Press, 2013, 444-447.
- Koch, C., T. Bernaisch: "Verb complementation in South Asian Englishes: The range and frequency of new ditransitives." G. Andersen and K. Bech (eds.): *English Corpus Linguistics: Variation in Time, Space and Genre: Selected Papers from ICAME 32*. Amsterdam: Rodopi, 2013, 69-89.
- Michaelis, S. M., P. Maurer, M. Haspelmath, M. Huber (eds.), M. Revis, B. Taylor (collabs.): *The Atlas of Pidgin and Creole Language Structures*. Oxford: Oxford University Press, 2013.
- , P. Maurer, M. Haspelmath, M. Huber (eds.): *Atlas of Pidgin and Creole Language Structures Online*. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, 2013. Online: <http://apics-online.info>.
- , P. Maurer, M. Haspelmath and M. Huber (eds.): *The Survey of Pidgin and Creole Languages*. Vol 1: *English-Based and Dutch-Based Languages*. Oxford: Oxford University Press, 2013.
- , P. Maurer, M. Haspelmath, M. Huber (eds.): *The Survey of Pidgin and Creole Languages*. Vol 2: *Portuguese-Based, Spanish-Based and French-Based Languages*. Oxford: Oxford University Press, 2013.
- , P. Maurer, M. Haspelmath, M. Huber (eds.): *The Survey of Pidgin and Creole Languages*. Vol 3: *Contact Languages Based on Languages from Africa, Asia, Australia and the Americas*. Oxford: Oxford University Press, 2013.
- Mukherjee, J., C. F. H. Nam, S. Mukherjee, M. Schilk: "Complementation of ditransitive verbs in South Asian Englishes: A multifactorial analysis." *Corpus Linguistics and Linguistic Theory* 9.2 (2013), 187-225.
- , M. Huber (eds.): *Corpus Linguistics and Variation in English: Focus on Non-native Englishes*. Helsinki: VARIENG, 2013. Online: <http://www.helsinki.fi/varieng/journal/volumes/13>.
- , M. Huber: "Corpus linguistics and variation in English: Focus on non-native Englishes: Introduction." M. Huber and J. Mukherjee (eds.): *Corpus Linguistics and Variation in English. Focus on Non-Native Englishes*. Helsinki: VARIENG, 2013. Online: <http://www.helsinki.fi/varieng/journal/volumes/13>.

- , C. F. H. Nam, S. Mukherjee, M. Schilk: "Statistical analysis of varieties of English." *Journal of the Royal Statistical Society – Series A: Statistics in Society* 176.3 (2013), 777-793.
- Struth, C.: "Autobiographies in the Third Person: The Self as Other in Breyten Breytenbach's Metaautobiography *The True Confessions of an Albino Terrorist* and J. M. Coetzee's Meta-'Autobiography' *Summertime*." M. Basseler, A. Nünning and C. Schwanecke (eds.): *The Cultural Dynamics of Generic Change in Contemporary Fiction. Theoretical Frameworks, Genres and Model Interpretations*. ELCH 56. Trier: WVT, 2013, 347-363.
- Weingarten, J.: "Generatiographical Writing in Migration Literature: Sathnam Sanghera's Memoir *The Boy with the Topknot*." M. Basseler, A. Nünning and C. Schwanecke (eds.): *The Cultural Dynamics of Generic Change in Contemporary Fiction: Theoretical Frameworks, Genres and Model Interpretations*. Trier: WVT, 2013, 237-253 (ELCH 56).

GÖTTINGEN

- Glaser, B.: [Rez] "Gabriella Natasha Reznowski: *Literary Research and Canadian Literature: Strategies and Sources*. Lanham: Scarecrow Press, 2011." *Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen* 250.1 (2013), 217-219.

GREIFSWALD

- Domsch, S.: "Aravind Adiga." H. L. Arnold (Hg.): *Kritisches Lexikon zur fremdsprachigen Gegenwartsliteratur*, 90. Nachlieferung, Juni 2013.
- Knopf, K.: "Kangaroos, Petrol, Joints, and Sacred Stones: Australian Cinema Decolonized." F. Collins and J. Landman (eds.): *Studies in Australasian Cinema. Special Issue Decolonizing Screens* 7.2 (2013), 189-200.
- : "'The exquisite horror of their reality': Native and 'White' Cannibals in American and Canadian Historiography and Literature." A. Metz, M. Müller and L. Schowalter (eds.): *F(e)asting Fitness? Cultural Images, Social Practices, and Histories of Food and Health*. Trier: WVT, 2013, 19-46.
- : "Zacharias Kunuk, *Atanarjuat: The Fast Runner* (2001)." S. Peters, K. Stierstorfer, D. Vanderbeke and L. Volkmann (eds.): *Teaching Contemporary Literature and Culture III: Film*. Trier: WVT, 2013, Vol. III, 1, 47-67.
- : "Chris Eyre, *Smoke Signals* (1998)." S. Peters, K. Stierstorfer, D. Vanderbeke and L. Volkmann (eds.): *Teaching Contemporary Literature and Culture III: Film*. Trier: WVT, 2013, Vol. III, 2, 611-32.

Lutz, H.: "‘The Land is Deep in Time’: Natives and Newcomers in Multicultural Canada." E. Bujnowska, M. Gabryś and T. Sikora (eds.): *Towards Critical Multiculturalism: Dialogues Between/Among Canadian Diasporas / Vers un multiculturalisme critique: dialogues entre les diasporas canadiennes*. Katowice: Agencja Artystyczna PARA, 2011, 47-64 [Nachtrag].

HALLE- WITTENBERG

Busse, U.: "Die Weltsprache Englisch als Ergebnis eines komplexen Integrationsprozesses von Völkern und Sprachen?" Rüdiger Fikentscher (Hg.): *Integrationskulturen in Europa (= mdv aktuell, 9)*. Halle: Mitteldeutscher Verlag, 2013, 118-131

HANNOVER

Gohrisch, J.,
Gohrisch, E. *Postcolonial Studies across the Disciplines*. ASNEL Papers 18. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013.

Grünkemeier (eds.):

---, E. Grünkemeier: "Introduction." J. Gohrisch and E. Grünkemeier (eds.): *Postcolonial Studies across the Disciplines*. ASNEL Papers 18. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, xv-xxx.

Grünkemeier, E., J.
Gohrisch (eds.): *Postcolonial Studies across the Disciplines*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013 (ASNEL Papers 18).

---, J. Gohrisch: "Introduction." J. Gohrisch and E. Grünkemeier (eds.): *Postcolonial Studies across the Disciplines*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, xv-xxx (ASNEL Papers 18).

--: "Postcolonial Cultural Studies. Writing a Zulu Woman back into History." J. Gohrisch and E. Grünkemeier (eds.): *Postcolonial Studies across the Disciplines*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, 109-27 (ASNEL Papers 18).

---: "Locating *The League of Extraordinary Gentlemen* in Victorian Literature and (Popular) Culture." K. Röder and I. Wischer (eds.): *Anglistentag 2012 Potsdam: Proceedings*. Trier: WVT, 2013, 253-67.

---: "Postcolonial Cultural Studies: Critical Perspectives on the 'New South Africa'." M. Hologa et al. (eds.): *Cases of Intervention: The Great Variety of British Cultural Studies*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2013, 183-205.

---: "Antiretroviral AIDS Medication in South(ern) Africa - a Treasure?" R. Emig (ed.): *Treasure in Literature, Culture and Theory*. Heidelberg: Winter, 2013, 147-67.

Krämer, L.: "Far Away, So Close: Translocation as Storytelling Principle in Hari Kunzru's *Transmission*." M. Munkelt, M. Schmitz, M.

Stein and S. Stroh (eds.): *Postcolonial Translocations: Cultural Representation and Critical Spatial Thinking*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, 77-91.

---: [Rez] "Joanna Rosteck, *Sealing through the Past: Postmodern Histories and the Maritime Metaphor in Contemporary Anglophone Fiction*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2011." *Journal for the Study of British Cultures* 19.1 (2012), 110-112 [Nachtrag].

Marquard, H.: "Negotiating Family Models in Jamaican Literature: Class, Race, and Religion." J. Gohrisch and E. Grünkemeier (eds.): *Postcolonial Studies across the Disciplines*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, S.167-184.

JENA

Rosenthal, C.: "Culinary Roots/Routes: Local and Global Foodways in North American Writing." Waldemar Zacharasiewicz (ed.): *Cultural Circulation: Canadian Writers and Authors from the American South: A Dialogue*. Wien: Facultas Verlag 2013, 351-363.

---: "Fortschritt versus Nachhaltigkeit: Kulturelle Essordnungen in Rudy Wiebes *A Discovery of Strangers*." *Literaturwissenschaftliches Jahrbuch* 54 (2013), 311-322.

Volkman, L. (ed.): *The Global Village: Progress or Disaster?* Viewfinder Series. 3rd, completely revised ed. Stuttgart: Langenscheidt bei Klett, 2013.

---: *The Global Village. Resource Book*. 2nd, completely revised, updated edition plus CD-ROM. Stuttgart: Langenscheidt bei Klett, 2013.

---: "Disgrace." D. Vanderbeke, S. Peters, K. Stierstorfer, and L. Volkman (eds.): *Teaching Contemporary Literature and Culture III: Film*. Trier: WVT, 2013, Vol. III,1, 223-239.

KASSEL

Bach, S.: "Introduction." S. Bach (ed.): *Intertextual Transitions: Studies in Contemporary Canadian Literature: MacDonald, Atwood, van Herk*. Trier: WVT, 2013, 1-6.

--- (ed.): *Intertextual Transitions: Studies in Contemporary Canadian Literature: MacDonald, Atwood, van Herk*. Trier: WVT, 2013.

KIEL

Gross, K.: "Of Puppy Chow, Pemmican, and Other Canadian Dainty Morsels, Prepared for a Teutonic Gourmet." A. Metz, M. M. Müller and L. Schowalter (eds.): *F(e)asting Fitness? Cultural*

- Images, Social Practices, and Histories of Food and Health. A Fe(a)stschrift in Honor of Wolfgang Kloß.* Trier: WVT, 2013, 7-18.
- : "Trickster Revisited: The Not So Unhumorous Indian." *Literaturwissenschaftliches Jahrbuch* 54 (2013), 323-351.
- Lindner, O.: "The End of the West in Contemporary Anglophone Literature." I. Detmers and B. Heidemann (eds.): *From Popular Goethe to Global Pop: The Idea of the West between Memory and (Dis)Empowerment.* Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, 71-89.
- : "Broken Future, Broken Narrative: Risk and the Threatened Treasure of the Environment in David Mitchell's *Cloud Atlas* and Margaret Atwood's *The Year of the Flood*." R. Emig (ed.): *Treasure in Literature and Culture.* Heidelberg: Winter, 2013, 133-145.
- : "Gurinder Chadha's *Bride and Prejudice*." S. Peters et al. (eds.): *Teaching Contemporary Literature and Culture III: Film.* Trier: WVT, 2013, Vol. III, 1, 127-141.
- Zimmermann, J.: "From Roots to Routes: The Dialogic Relation between Alex Haley's *Roots* and Lawrence Hill's *The Book of Negroes*." W. Zacharasiewicz and C. Irmscher (eds.): *Cultural Circulation: Dialogues Between Canada and the American South.* Wien: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 2013, 119-34.
- : [Rez] "Coral Ann Howells, Eva-Marie Kroeller (eds.): *The Cambridge History of Canadian Literature.* Cambridge: Cambridge University Press, 2009." *Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 60.4 (2012), 416-19 [Nachtrag].

KÖLN

- Adone, D., E. L. Maypilama: "A Grammar Sketch of Yolŋu Sign Language: An undocumented endangered language of Arnhem Land." *Learning Communities* 13 (2013), 37-44.
- Bartosch, R. (ed.) *Environ Mentality. Ecocriticism and the Event of Postcolonial Fiction.* Amsterdam, New York: Rodopi, 2013.
- Herche, V.: "'The Sapphires' (2012) and 'One Night the Moon' (2001): Song, History and Australian Aboriginality." B. Neumeier (ed.): *gender forum - An Online Platform for Gender and Women's Studies* 46 (2013). Web. Online: <http://www.genderforum.org/issues/gender-and-contemporary-film/thesapphires-2012-and-one-night-the-moon-2001-song-history-and-australianaboriginality/>.
- Nieragden, G.: "Third World Cop (1999), Chris Browne (dir)." S. Peters, K.

Stierstorfer and L. Volkmann (eds.): *Teaching Contemporary Literature and Culture III: Film*. Trier: WVT, 2013, Vol. III, 2, 657-670.

Von Czarnowsky, L.-M.: "Home and Away. Notions of In-betweenness in Tanika Gupta's 'The Waiting Room'." B. Neumeier (ed.): *gender forum – An Online Platform for Gender and Women's Studies* 43 (2013). Web. Online: <http://www.genderforum.org/issues/empires-of-gender/home-and-awaynotions-of-in-betweenness-in-tanika-guptas-the-waiting-room>.

KONSTANZ

Detmers, I.: "'Look West in Anger': Exklusive Emotopien in Christian Krachts 1979 und Salman Rushdies *Fury*." I. Detmers and B. Heidemann (eds.): *From Popular Goethe to Global Pop: The Idea of the West between Memory and (Dis)Empowerment*. Amsterdam: Rodopi, 2013, 209-229.

Nischik, R. M.: "Two Nations, One Genre? The Beginnings of the Modernist Short Story in the United States and Canada." W. Zacharasiewicz and C. Irmscher (eds.): *Cultural Circulation: Dialogues between Canada and the American South*. Vienna: Austrian Academy of Science Press (= Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften), 2013, 277-89.

Sobral, A.: "Towards a 'World Revolution'? – Forging a Transnational Emancipation Narrative from Tahrir Square to Wall Street." I. Detmers and B. Heidemann (eds.): *From Popular Goethe to Global Pop: The Idea of the West between Memory and (Dis)Empowerment*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, 229-53.

---: "Performing Cosmopolitanism: Gogol Bordello and the Global Underdogs." M. Waligorska (ed.): *Music and (Be)Longing: Articulations of the Self and the Other in the Musical Realm*. London: Cambridge Scholars Publishing, 2013, 28-47.

---: [Rev] "Ineke Phaf-Rheinberger, *The Air of Liberty: Narratives of the South Atlantic Past*." *The European English Messenger* 22.2 (2013), 87-90.

LEIPZIG

Singer, R. (Hg.): *Britische Orientbilder: Auf Spurensuche zwischen Oxford und Oxiana*. Leipzig: Edition Hamouda, 2013.

LUDWIGSBURG, PH

Keßler, J.-U., A. Runschke: "Open Gates, Open Hearts, Open Minds: Coming together for a better future in South Africa – ein fächerübergreifendes Projekt." *Englisch betrifft uns* 4 (2013), 1-6.

MAGDEBURG

Wandel, R.: "Teaching India in the German EFL Classroom: Issues and Problems." J. Gohrisch and E. Grünkemeier (eds.): *Post-colonial Studies across the Disciplines*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, 387-398 (ASNEL Papers 18).

MAINZ

Däwes, B. (ed.) *Indigenous North American Drama: A Multivocal History*. Albany: State University of New York Press, 2013.

---: "'What happens when the vanishing race doesn't vanish?' Scenes of Native North American Historio/Biography." A. Hornung (ed.): *American Lives*. Heidelberg: Winter, 2013, 77-110.

---: "Performing Memory, Transforming Time: History and Indigenous North American Drama." B. Däwes (ed.): *Indigenous North American Drama: A Multivocal History*. Albany: State University of New York Press, 2013, 1-15.

---: "'I don't write Native stories, I write universal stories': An Interview with Tomson Highway." B. Däwes (ed.): *Indigenous North American Drama: A Multivocal History*. Albany: State University of New York Press, 2013, 141-55.

MAINZ-GERMERSHEIM

Freitag, F.: *The Farm Novel in North America: Genre and Nation in the United States, English Canada, and French Canada, 1845-1945*. Rochester, NY: Camden House, 2013.

MANNHEIM

Davydova, J.: "Detecting historical continuity in a linguistically diverse area: The present perfect in modern Singapore English." J. Duarte and I. Gogolin (eds.): *Linguistic Super-Diversity in Urban Areas: Research Approaches*. Amsterdam, Philadelphia: John Benjamins, 2013, 193-225.

Heinz, S.: "Cú Chulainn Down Under: Peter Carey's *True History of the Kelly Gang* and the Ambivalences of Diasporic Irish Identity Construction in Australia." *Breac: A Digital Journal of Irish Studies* April (2013). Online: <http://breac.nd.edu/>

Siemund, P., J. Davydova: "World Englishes and the study of typology and universals." M. Filppula, J. Klemola and D. Sharma (eds.): *The Oxford Handbook of World Englishes*. Oxford: Oxford University Press, 2013.

MARBURG

- Birkle, C. "Of Cancer, Canada, and the Caribbean: Margaret Atwood's Narrative of Crisis." M. Kuester et al. (eds.): *Narratives of Crisis - Crisis of Narrative*. Augsburg: Wißner, 2012, 157-73 [Nachtrag].

MÜNCHEN, LMU

- Döring, T.: "Fluchen lernen: *Der Sturm* im postkolonialen Aufbruch." *Wieland-Studien* 8 (2013), 177-189.
- Fekadu, S.: "Writing Off-Centre: Global Imagination and Modernism in the Short Fiction of Phyllis Shand Allfrey." J. Gohrisch and E. Grünkemeier (eds.): *Postcolonial Studies Across the Disciplines*. Amsterdam: Rodopi, 2013, 207-223 (Asnel Papers 18).
- Teke, C. N.: "The Vulnerability of Imperial Language as a Transformational Tool in Postcolonial Transcultural Discourse." *Academic Journal of Interdisciplinary Studies* 2/3 (2013), 71-81.
- : "Metaphors of State Disability in Cameroon Anglophone Literature: Assessing the Body in Bate Besong's *Beasts of No Nation* and Nkemngong Nkengasong's *Black Caps and Red Feathers*." *Journal of Studies in Social Sciences* 5.2 (2013), 178-206.
- : "Critical Perspectives on Mathew Takwi's *Fire on the Mountain*: Showcasing Cameroon Anglophone Literary Fertility." *Research Journal of English Language and Literature* 1.3 (2013), 128-135.
- : "Straddling Borders in Postcolonial Discourse: Delocalisation (Displacement) and Reconstruction of Literary Theory in Africa." *Mediterranean Journal of Social Sciences* 4.3 (2013), 169-184.
- : "Mapping the Influence, Analysing the Misreading: Oscar Labang's Creative and Performative Strategy in *The Trial of Bate Besong*." *Journal of English Language, Literature and Culture* 2.2 (2013), 1-20.

MÜNSTER

- Deubert, D.: "Towards endonormative standards of English in the Caribbean: A study of students' beliefs and school curricula." *Language, Culture and Curriculum* 26 (2013), 109-127.
- , G. Leung: "Investigating attitudes towards an emerging standard of English: Evaluations of newscasters' accents in Trinidad." *Multilingua* 32 (2013), 289-319.
- , A. Sand: "Computer-mediated communication in Singapore: Spoken

- language features in weblogs and a discussion forum." K. Röder and I. Wischer (eds.): *Anglistentag 2012 Potsdam: Proceedings*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier, 2013, 385-396.
- , E. Hänsel: "Globalization, postcolonial Englishes, and the English language press in Kenya, Singapore, and Trinidad and Tobago." *World Englishes* 32 (2013), 338-357.
- , S. Hackert, C. Biewer, M. Hilbert: "Modals of possibility, ability and permission in selected New Englishes." M. Huber and J. Mukherjee (eds.): *Corpus Linguistics and Variation in English: Focus on Non-Native Englishes*. Helsinki: Research Unit for Variation, Contacts and Change in English, 2013 (Studies in Variation, Contacts and Change 13). Online: http://www.helsinki.fi/varieng/journal/volumes/13/hackert_deuber_biewer_hilbert/
- Fuchs, R., U. Gut, T. Soneye: "'We just don't even know': The usage of the pragmatic focus particles even and still in Nigerian English." *English World-Wide* 34.2 (2013), 123-145.
- , U. Gut: "Progressive aspect in Nigerian English." *Journal of English Linguistics* 41.3 (2013), 243-267.
- Hänsel, E., D. Deuber: "Globalization, postcolonial Englishes, and the English language press in Kenya, Singapore, and Trinidad and Tobago." *World Englishes* 32 (2013), 338-357.
- Sarkowsky, K.: "6.3.3 Kanada." G. Rippl und S. Winko (Hg.): *Kanon und Wertung. Theorien, Instanzen, Geschichte*. Stuttgart: Metzler, 2013, 301-304.
- : "Transcultural Autobiography and the Staging of (Mis)Recognition in Edward Said's 'Out of Place' and Gerald Vizenor's 'Interior Landscapes: Autobiographical Myths and Metaphors'." *Amerikastudien/American Studies* 57.4 (2012), 627-642 [Nachtrag].
- Schmitz, M., M. Munkelt, S. Stroh, M. Stein (eds.): *Postcolonial Translocations. Cultural Representation and Critical Spatial Thinking*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013 (Cross/Cultures series, vol. 156 / ASNEL Papers, vol. 17).
- , M. Munkelt, S. Stroh, M. Stein: "Directions of Translocation - Towards a Critical Spatial Thinking in Postcolonial Studies." M. Munkelt, M. Schmitz, S. Stroh and M. Stein (eds.): Introduction to *Postcolonial Translocations. Cultural Representation and Crititcal Spatial Thinking*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, xiii-lxxix (Cross/Cultures series, vol. 156 / ASNEL Papers, vol. 17).
- : "Blurring Images - Articulations of Arab American Cross-overs." M. Munkelt, M. Schmitz, S. Stroh and M. Stein (eds.): *Postcolonial Translocations. Cultural Representation and Critical Spatial Thinking*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, 321-

- 350 (Cross/Cultures series, vol. 156 / ASNEL Papers, vol. 17).
- Sroh, S.: "Damien O'Donnell, East Is East (1999)." S. Peters, K. Stierstorfer, D. Vanderbeke and L. Volkmann (eds.): *Teaching Contemporary Literature and Culture III: Film*. Trier: WVT, 2013, Vol. III, 1, 259-277.
- : "Revisioning Irish Postcolonialism: The Scottish Connection." K. Röder and I. Wischer (eds.): *Anglistentag 2012 Potsdam: Proceedings. Proceedings of the Conference of the German Association of University Teachers of English*, vol. 34. Trier: WVT, 2013, 35-46.
- : "The Gaelic Voice in (Post)Colonial Discourse: An Alignment Illustrated by Case Studies of Neil Gunn, William Neill and Tormod Caimbeul." C. Sassi and T. van Heijnsbergen (eds.): *Within and Without Empire: Scotland Across the (Post)colonial Borderline*. Newcastle: Cambridge Scholars, 2013, 77-91.
- : "Theories and Practices of Transmigration: Colonial British Diasporas and the Emergence of Translocal Space." S. Stroh, M. Munkelt, M. Schmitz and M. Stein (eds.): *Postcolonial Translocations: Cultural Representation and Critical Spatial Thinking*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, 295-320 (Cross/Cultures series, vol. 156 / ASNEL Papers, vol. 17).
- , M. Munkelt, M. Schmitz, M. Stein (eds.): *Postcolonial Translocations: Cultural Representation and Critical Spatial Thinking*. Cross/Cultures series, vol. 156; ASNEL Papers, vol. 17. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013.
- , M. Munkelt, M. Schmitz, M. Stein: "Introduction: Directions of Translocation – towards a Critical Spatial Thinking in Postcolonial Studies." S. Stroh, M. Munkelt, M. Schmitz and M. Stein (eds.): *Postcolonial Translocations: Cultural Representation and Critical Spatial Thinking*. Cross/Cultures series, vol. 156; ASNEL Papers, vol. 17. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, xiii-lxxix.
- : [Rez] "A. Gonerko-Frej, M. Sokol, J. Witkowska, U. Zagratzki (eds.): *Us and them – them and Us: Constructions of the Other in Cultural Stereotypes*. Aachen: Shaker, 2011." *Arbeiten aus Anglistik und Amerikanistik* 37.2 (2012), 279-283 [Nachtrag].

OLDENBURG

- Mc Pherson, A., B. Paul, S. Pritsch, M. Unseld, S. Wenk (Hg.): *Wanderungen: Migrationen und Transformationen aus geschlechterwissenschaftlichen Perspektiven*. Bielefeld: Transcript, 2013.
- Merkl, M. : *Identität und Fremdverstehen: eine kulturwissenschaftliche und*

fachdidaktische Untersuchung der kanadischen Minoritätenliteratur der Gegenwart. Oldenburg: Bis Verlag, 2013 (Oldenburger Forum Fremdsprachendidaktik).

PADERBORN

Kohli, V. J., A. Gupta: [Rev] "Claudia Lange: *The Syntax of Spoken Indian English*. Amsterdam: John Benjamins, 2012." *Anglia* 131.4 (2013), 634-643.

Mildorf, J.: "Teaching Medical Students about Medical Ethics and Domestic Violence: Alice Munro's Short Story 'Dimensions.'" A. Lembert-Heidenreich and J. Mildorf (eds.): *The Writing Cure: Literature and Medicine in Context*. Münster: LIT, 2013, 231-248.

POTSDAM

Bartels, A.: "'The East is Red': The Politics of Mobilising Passion in the Chinese Cultural Revolution." D. Wiemann and L. Eckstein (eds.): *The Politics of Passion: Reframing Affect and Emotion in Global Modernity*. Frankfurt/M.: Peter Lang, 2013, 35-51.

---: "(Un-)Veiling New Female British Muslim Identities: The Question of the *Hijab* in Contemporary British Theatre." *Critical Practice* 20 (2013), 109-124.

Schwarz, A., H. Hartmann, L. Eckstein, S. Krestin, H. Peitsch (Hg.): *Der Australienforscher Ludwig Leichardt. Spuren eines Verschollenen*. Berlin: Bebra Verlag, 2013.

---: "'Mínyin nyíni bial piabúni whiteman? - Why don't you [learn to] speak like a whiteman?': The Politics of Remembering the Dawes/Patyegarang Encounter." S. Jobs and G. Mackenthun (eds.): *Agents of Transculturation: Border-Crossers, Mediators, Go-Betweens*. Münster: Waxmann, 2013, 263-280.

---, A. Hurley: "Leichardt im kulturellen Gedächtnis Deutschlands und Australiens." H. Hartmann (Hg.): *Der Australienforscher Ludwig Leichardt. Spuren eines Verschollenen*. Berlin: Bebra Verlag, 2013, 144-159.

---: "Looking for Shell Beach: Dark City's Digital Landscapes and Australian National Cinema." J. Rayner and G. Harper (eds.): *Film Landscapes*. Cambridge: Cambridge Scholarly Press, 2013, 74-87.

Wolf, H.-G.: "A cognitive sociolinguistic approach to the lexicon of Cameroon English and other World Englishes." E. A. Anchimbe (ed.): *Language Contact in a Postcolonial Setting: The Linguistic and Social Context of English and Pidgin in Cameroon*.

Berlin: Mouton de Gruyter, 2013, 63-76 (Language Contact and Bilingualism 4).

REGENSBURG

Buschfeld, S.: *English in Cyprus or Cyprus English? An Empirical Investigation of Variety Status*. Amsterdam: John Benjamins, 2013.

Petzold, J.: [Rez] "J.Gohrisch and E.Grünkemeier (eds.): *Listening to Africa: Anglophone African Literatures and Cultures*. Heidelberg: Winter, 2012." *Journal for the Study of British Cultures* 20.1 (2013), 82-85.

Schneider, E. W.: "The pluricentricity of English today – and how about non-dominant varieties?" R. Muhr, C. Amorós Negre, C. Fernández Juncal, K. Zimmermann, E. Prieto and N. Hernández (eds.): *Exploring Linguistic Standards in Non-dominant Varieties of Pluricentric Languages / Explorando estándares lingüísticos en variedades no dominantes de lenguas pluricéntricas*. Frankfurt/M., Wien: Peter Lang, 2013, 45-54.

---: "The evolutionary dynamics of World Englishes: convergence or divergence?" *Proceedings of the joint conference of The Korean Association for the Study of English Language and Linguistics and The Phonology-Morphology Circle of Korea*. Cheonan: Korea University of Technology and Education, 2013, 1-31.

---: "Global diffusion, regional attraction, local roots? Sociocognitive perspectives on the pluricentricity of English." A. Soares da Silva (ed.): *Pluricentricity. Language Variation and Sociocognitive Dimensions*. Berlin, New York: de Gruyter Mouton, 2014, 191-226.

---: [Rez] "C. Meierkord: *Interactions across Englishes. Linguistic Choices in Local and International Contact Situations*." *World Englishes* 32.3 (2013), 451-453.

ROSTOCK

Linke, G.: "Film – Musik – Diaspora: Musikalische Entgrenzungen in Mira Nairs *Salaam Bombay*." O. Krämer und M. Schröder (Hg.): "Hebt man den Blick, so sieht man keine Grenzen." *Grenzüberschreitung als Paradigma in Kunst und Wissenschaft*. Essen: Blaue Eule, 2013, 223-233.

Mackenthun, G., S. Jobs (eds.): *Agents of Transculturation. Border-Crossers, Mediators, Go Betweens*. Münster: Waxmann, 2013.

---: "Introduction." S. Jobs and G. Mackenthun (eds.): *Agents of Transculturation. Border-Crossers, Mediators, Go Betweens*. Münster: Waxmann, 2013, 7-22.

- Schmitt-Kilb, C.: "Re-Reading the Re-Written Portrait of the Artist: Bernardine Evaristo's *Laras*." A. Pankratz and B. Puschmann-Nalenz (eds.): *Portraits of the Artist as a Young Thing in British, Irish and Canadian Fiction after 1945*. Heidelberg: Winter, 2013, 241-258.

SAARBRÜCKEN

- Fellner, A. M.: [Rez] "Kerstin Knopf, *Decolonizing the Lens of Power: Indigenous Films in North America*. Amsterdam: Rodopi, 2008." *Zeitschrift für Kanada-Studien* 33.1 (2013), 177-179.
- Ghosh-Schellhorn, M.: [Rev] "Ellen Dengel-Janic: 'Home Fiction': Narrating Gendered Space in Anita Desai's and Shashi Deshpande's Novels." *AAA* 39.2 (2013), 235-237.

SIEGEN

- Müller, A.: "Philipp Noyce: Rabbit-Proof Fence." S. Peters, K. Stierstorfer, L. Volkmann and D. Vanderbeke (eds.): *Teaching Contemporary Literature and Culture III: Film*. Trier: WVT, 2013, Vol. III, 2, 543-561.

STUTT GART

- Brosch, R.: "Reading Short Stories as a Postcolonialist: Jhumpa Lahiri's 'This Blessed House'." W. Göbel and S. Schabio (eds.): *Locating Postcolonial Narrative Genres*. New York: Routledge, 2013, 195-207.
- : "Lee Tamahori, *Once Were Warriors* (1994)." S. Peters, K. Stierstorfer, D. Vanderbeke and L. Volkmann (eds.): *Teaching Contemporary Literature and Culture III: Film*. Trier: WVT, 2013, Vol. III, 2, 507-525.
- Göbel, W.: "V.S. Naipaul's Heterobiographical Fictions or Postcolonial Melancholia Reinterpreted." W. Göbel and S. Schabio (eds.): *Locating Postcolonial Narrative Genres*. New York: Routledge, 2013, 108-24.
- , S. Schabio (eds.): *Locating Postcolonial Narrative Genres*. New York: Routledge, 2013.
- , S. Schabio: "Towards a Postcolonial Narrative Aesthetics." Introduction. W. Göbel and S. Schabio (eds.): *Locating Postcolonial Narrative Genres*. New York: Routledge, 2013, 1-10.
- Mischke, D.: "Othering Otherness: Fictocriticism and the Cosmopolitan Vision." J. Gohrisch and E. Grünkemeier (eds.): *Postcolonial Studies Across the Disciplines*. Amsterdam: Rodopi, 2013.
- Schabio, S.: "...At the Edge of Writing and Speech': Shifting Genre, Relocating the Aesthetic." W. Göbel and S. Schabio (eds.):

Locating Postcolonial Narrative Genres. New York: Routledge, 2013, 44-57.

---, W. Göbel: "Towards a Postcolonial Narrative Aesthetics. Introduction." W. Göbel and S. Schabio (eds.): *Locating Postcolonial Narrative Genres*. New York: Routledge, 2013, 1-10.

Zerbian, S.: Prosodic marking of narrow focus across varieties of South African English. *English World Wide* 34.1 (2013), 26-47.

TRIER

Müller, M.: "Senex Amans, Senex Iratus? Pleasure Principles and (National) Allegories in Mordecai Richler's *Barney's Version* and Philip Roth's *The Human Stain*." A. Metz, M. M. Müller and L. Schowalter (eds.): *F(e)asting Fitness? Cultural Images, Social Practices, and Histories of Food and Health. A Fe(a)stschrift in Honor of Wolfgang Kloß*. Trier: WVT, 2013, 159-176.

---: [Rez] "Philipp Hofmann: *Corporeal Cartographies. The Body in the Novels of Leonard Cohen*. Berlin: Lit Verlag, 2010." *Anglistik* 24.2 (2013), 211-214.

Platz, N.: "Wine and Health: A Bi-Continental Perspective." A. Metz, M. M. Müller, L. Schowalter (eds.): *F(e)asting Fitness? Cultural Images, Social Practices, and Histories of Food and Health. A Fe(a)stschrift in Honor of Wolfgang Kloß*. Trier: WVT, 2013, 71-86.

---: [Rez] "George Dreyfus: *Silences and Secrets. The Australian Experience of the Weintraubs Syncopators*. Clayton, Vic.: Monash University Publishing, 2013." *Zeitschrift für Australienstudien* 27 (2013), 189-191.

---: [Rez] "Les Murray: *Größer im Liegen. Aus dem Englischen von Margit Leibert*. Berlin, Hörby: Rugerup, 2011." *Zeitschrift für Australienstudien* 27 (2013), 192-196.

Sand, A.: "Singapore Weblogs between Speech and Writing." M. Huber and J. Mukherjee (eds.): *Corpus Linguistics and Variation in English: Focus on Non-Native Englishes*. Helsinki: Research Unit for Variation, Contacts, and Change in English, 2013 (Studies in Variation, Contacts and Change in English 13). Online: <http://www.helsinki.fi/varieng/series/volumes/13/sand/>

---: "Corpora: English as a World Language." M. Stubbs and D. Halbe (eds.): *Corpus Linguistics. The Encyclopedia of Applied Linguistics*, Vol. 10. Malden, MA/Oxford: Wiley-Blackwell, 2013, 1234-1242.

---, Deuber, D.: "Computer-Mediated Communication in Singapore: Spoken Language Features in Weblogs and a Discussion Forum." K.

Röder and I. Wischer (eds.): *Anglistentag 2012 in Potsdam: Proceedings*. Trier: WVT, 2013, 385-396.

Schowalter, L.: "Banging the Drum a Little Louder: Canadian Identity, Canadian Nationalism, and the Vancouver Olympic Games." A. Metz, M. M. Müller and L. Schowalter (eds.): *F(e)asting Fitness? Cultural Images, Social Practices, and Histories of Food and Health. A Fe(a)stschrift in Honor of Wolfgang Klooff*. Trier: WVT, 2013, 227-240.

TÜBINGEN

Reinfandt, C.: "Margins of Modernity: Globalisation, Fundamentalism(s) and Terrorism in Kiran Nagarkar's *God's Little Soldier*." C. Gößling-Arnold, P. Marquardt und S. Wogenstein (Hg.): *Globale Kulturen – Kulturen der Globalisierung*. Baden-Baden: Nomos, 2013, 95-110.

---: "Voices Shaping Perception: On the Emergence of Modern Indian Poetry in English." *ZAA – Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 61.1 (2013), 33-45.

---, Dengel-Janic, E.: "Voice and Perception in Transcultural Realities: The Case of India." *ZAA – Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 61.1 (2013), 1-4.

---, Dengel-Janic, E. *ZAA – Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 61.1 (2013): (Hg.): *Voice and Perception in Transcultural Realities: Focus on India*.

Stilz, G.: "Coming to Terms: Voice and Perception in the Transcultural Contact Zone." *ZAA – Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik* 61.1 (2013), 7-17.

---: [Rez] "A. G. Bonnell, Rebecca Vonhoff (eds.): *Germans in Queensland: 150 Years*." *Zeitschrift für Australienstudien (ZFA)* 27 (2013), 215-220.

Tan, K.-A.: "Creating Dangerously": Writing, Exile and Diaspora in Edwidge Danticat's and Dany Laferrière's "Haitian Memoirs." A. Hornung (ed.): *American Lives*. Heidelberg: Winter, 2013, 249-261.

---: "Curio(us) Translocations: Site-specific Interventions in Banglatown, London." M. Munkelt, M. Schmitz, S. Stroh and M. Stein (eds.): *Postcolonial Translocations*. Amsterdam, New York: Rodopi, 2013, 385-405 (*GNEL/ASNEL Papers* 16).

---: "London Calling: The Poetics of Disruption and Social Refusal in the Works of Sean Bonney and Stephen Mooney (London Under Construction)." U. Klawitter and C.-U. Viol (eds.): *Contemporary Political Poetry in Britain and Ireland*. Heidelberg: Winter, 2013, 229-254 (*Anglistik & Englischunterricht* 77).

- : Veranstaltungsbericht zu "Salman Rushdie im Gespräch mit Julika Griem." 13. Internationales Literaturfestival Berlin, Haus der Berliner Festspiele, 14. September 2013. *ACOLIT (Mitteilungsblatt der Gesellschaft für die Neuen Englischsprachigen Literaturen e.V. (GNEL))* 70 (December 2013), 46-48.
- West-Pavolv, R.: "The Politics of Voice: Ngũgĩ's *A Grain of Wheat* and Conrad's *Heart of Darkness*." *Research in African Literatures* 44.3 (August 2013), 160-175.

WÜRZBURG

- Ahrens, R.: "Identity and Alterity in Post-colonial Film Versions: *A Passage to India* and *Apocalypse Now*." R. Dickason and R. Ahrens (eds.): *Screening and Depicting Cultural Diversity in the English-speaking World and Beyond*. Anglo-American Studies, vol. 44. Frankfurt/M.: P. Lang, 2013, 9-22.

WUPPERTAL

- Heinen, S.: "'Indigenizing the Comic Book Medium': Techniques of Storytelling in Indian Graphic Novels." K.Röder and I. Wischer (eds.): *Anglistentag 2012 Potsdam: Proceedings*. Trier: WVT 2013, 269-283.

ÖSTERREICH

GRAZ

- Brandt, S.: "Guy Maddin, *My Winnipeg* (2007)." S. Peters, K. Stierstorfer, D. Vanderbeke and L. Volkmann (eds.): *Teaching Contemporary Literature and Culture III: Film*. Trier: WVT, 2013, Vol. III.2, 481-505.
- Löschnigg, M., K. Ertler, Y. Völkl (eds.): *Europe – Canada: Transcultural Perspectives, Perspectives transculturelles*. Frankfurt/M.: Peter Lang 2013 (Canadiana Literaturen/Kulturen 14).
- Löschnigg, M.: [Rez] "Andrea Cabajsky, Brett Josef Grubisic (eds.): *National Plots: Historical Fiction and Changing Ideas of Canada*, Waterloo/Ont.: Wilfrid Laurier University Press, 2010." *Anglistik: International Journal of English Studies* 23.2 (2012), 193-196 [Nachtrag].
- : "Memory, Myth and the Crisis of Narrative in Contemporary Anglophone Canadian Novels about World War I."

M. Kuester, F. Le Jeune, A.-R. Radu and C. Sturgess (eds.): *Narratives of Crisis – Crisis of Narrative*. Augsburg: Wißner, 2012, 108-125 (Studies in Anglophone Literatures and Cultures 3) [Nachtrag].

---: "Of Mosaics and Kaleidoscopes: Reflections of Immigrant Space in Contemporary Canadian Literature." A. P. de Luca and D. Saidero (eds.): *Transformations of the Canadian Cultural Mosaic*. Udine: Forum, 2012, 11-23 [Nachtrag].

KLAGENFURT

Delanoy, W.: "Transkulturalität als begriffliche und konzeptuelle Herausforderung an die Fremdsprachendidaktik." F. Matz, M. Rogge und P. Siepmann (Hg.): *Transkulturelles Lernen im Fremdsprachenunterricht: Theorie und Praxis*. Frankfurt/M. [u. a.]: Peter Lang Verlagsgruppe, 2013.

WIEN

Mengel, E.: "Trauma and Art in the Contemporary South African Novel: Susan Mann's *Quarter Tones*." J. A. Lavrijsen and M. Bick (eds.): *Is This a Culture of Trauma?: An Interdisciplinary Perspective*. EBook. Inter-Disciplinary Press, 2013, 205-216.

Reichl, S.: "Doing Identity, Doing Culture: Transcultural Learning through Young Adult Fiction." J. Bland and C. Lütge (eds.): *Children's Literature in Second Language Education*. London: Continuum, 2013, 107-117.

Zacharasiewicz, W.: "Canadians as Passionate Pilgrims to the Temples of European Music and Art." K. Ertler, M. Löschnigg and Y. Völkl (eds.): *Europe – Canada: Transcultural Perspectives, Perspectives transculturelles*. Frankfurt/M.: Peter Lang 2013, 37-52.

---: "Introduction." W. Zacharasiewicz and C. Irmscher (eds.): *Cultural Circulation: Dialogues between Canada and the American South*. Wien: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 2013, 11-19.

---, C. Irmscher (eds.): *Cultural Circulation: Dialogues between Canada and the American South*. Wien: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 2013.